

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
 Provincias y Ultram. un
 any 6'00 Id.
 Extranjé 13'00 Id.

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS
 Per setmanas y amb variació)
 Pana entera 90 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. quarta part 30 Id.
 Id. octava part 15 Id.
 Versos de 10 reitxes 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prosa 5 centims
 per paraula.
 Preus convencionals
 amb contractes anuals

PREU
 10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLE ROS

TENORIO 1934

D. Juan. — Cálmate pues vida mia,
 reposa tranquila un rato
 para escuchar mi relato
 que te brindo en poesía.

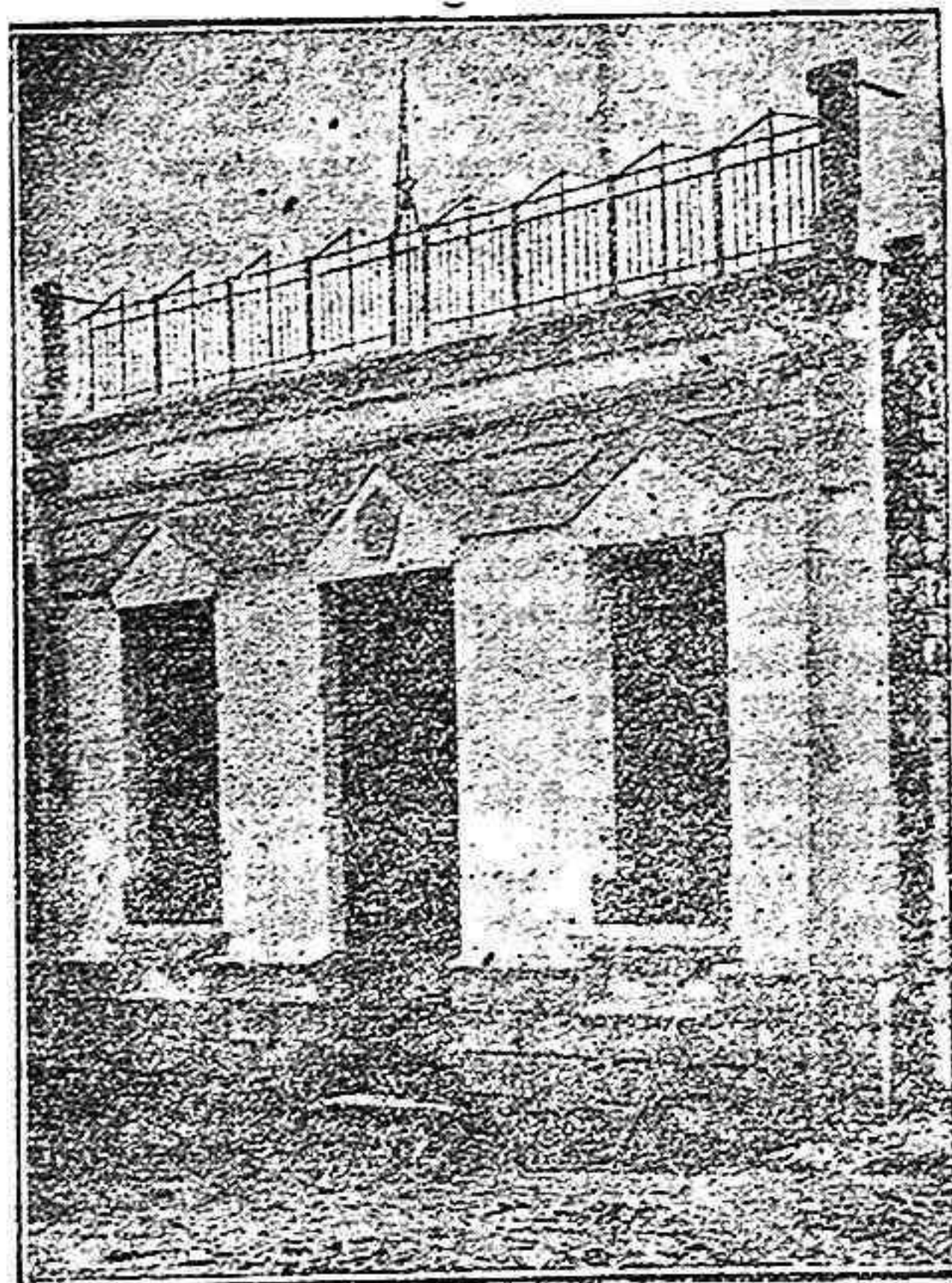
¿No es cierto he de repetir
 que vivimos desahogados
 debido a los resultados
 de **El Hogar del Porvenir?**

Esta casa vaga llena
 de perfumados olores
 de nuestras sembradas flores
 en el propio hogar, sin pena,
 vida tranquila y serena
 los dos podremos vivir,
 casero no has de sufrir
 que venga con el recibo...
 ¿no hizo aquí un feliz arribo
El Hogar del Porvenir?

Esa armonía, que el viento
 trae a nuestra propia casa,
 que es envidia del que pasa
 y sufre con desaliento
 del casero el gran tormento
 que no puede resistir,
 y ante él ha de sucumbir
 pues si no es uno son otros...
 ¿No nos dió casa a nosotros
El Hogar del Porvenir?

Y estas palabras que están
 saliendo continuamente
 de los vecinos de enfrente
 que pronto ahorros harán
 y los depositarán
 para ver de conseguir
 propio techo en que dormir
 tranquilo y reposado....
 ¿ves como nos ha salvado
El Hogar del Porvenir?

Y estos dos años pasados
 sin que el alquiler paguemos,



crecer los ahorros vemos,
 que con ardor los guardamos,
 escaso jornal ganamos
 pero podemos lucir
 sin tener que combatir
 con el casero osado...
 ¿ves lo que nos ha brindado
El Hogar del Porvenir?

Oh sí, bellissima esposa
 espejo y luz de mis ojos
 la lucha de los despojos
 en buenas manos reposa
 tienes casa propia, honrosa
 y lo debo repetir
 que hice bien al suscribir
 la póliza al gran Infantes
 y une dos seres amantes
El Hogar del Porvenir.

Inés. — Callad, ¡oh! esposo mio
 vuestro ahorro no discuto
 pues casa propia disfruto
 viviendo en libre albedrío.

Seguid, continuad pagando,
 al **Hogar del Porvenir**,
 vale la pena seguir
 para ir edificando.

Hay fuente donde beber
 agua pura y cristalina
 y hasta viene la vecina
 por un vasito absorver.

Tal vez vos ya imaginábais
 que os tocaría en sorteo
 una casa de recreo
 que de noche la soñabais.

Quizá Infantes puso en vos
 su charla fascinadora,
 propaganda seductora
 que ha salvado a más de dos,

¿Y que he de hacer? ¡Ay de mí!
 agradecida vivir
 a **El Hogar del Porvenir**
 puesto que agraciada fui.

¡Ah mi Don Juan! esta casa
 nuestro patrimonio es
 y exaltada vuestra Inés
 la magna obra repasa.

Tu presencia me recuerda
 el mal genio del casero
 y hoy que disfruto mi fuero
 aun me hace tomar mas cuerda.

Don Juan, Don Juan, ¡a vivir!
 y otra póliza mañana
 suscribid con fe y con gana
 a **El Hogar del Porvenir.**

Un gran genio, gloria y orgullo nacional

Un sabio francés ha dicho; cuando
 escribe la impotencia se firma la sabiduría.
 Ello constituye, a cubierto de todo
 comentario desfavorable, una verdad in-
 concusa y axiomática. Esto es lo que
 está sucediendo en la actualidad a la
 prensa socialista nacional, que con fre-
 cuencia machacona repite lo que un día
 dijo desde un escaño de nuestro Parla-
 mento la diputado Nelken y que estos
 últimos días, a través de su fina ironía,
 ha dejado traslucir un periodista de
 tanta enjundia como Araquistáin.
 Se pretende, ¡nada menos!, que vejar

al excelentísimo, magnífico e imponderable ministro de la gobernación, Sr. Don Rafael Salazar Alonso, gloria y orgullo nacional de nuestra España, atribuyéndole a tan excelsa figura no se que feas costumbres de la biblica Gomorra.
 Naturalmente que las aludidas figuras socialistas, a pesar de su relevante prestigio que nosotros reconocemos, como todo es relativo en este mundo resultan nimiedades infusóricas al lado de la persona que constituye el blanco de sus regueldos, y nos parecen muy naturales sus resentimientos, puesto que ya hemos dicho que la impotencia, que lleva como complemento inseparable a la envidia, disputa y se encara con la sabiduría.
 No parece sino que tales debeladores

tienen cerrados sus ojos a la Historia. Si Roma y Grecia brillaron en la historia del mundo con el fulgor de su talento y su ciencia, si se acreditaron como lumbreras en el foro, en la literatura, en sus lienzos, en la plasticidad de sus mármoles, en el arte de amar, y, en fin, en todos los órdenes y aspectos de la actividad humana; si estos dos pueblos constituyen el numen de una civilización en un período de la Historia, puede decirse que la grandeza de su existencia está íntimamente ligada, mejor dicho, inspirada por algo inefable y sublime: el amor. El amor es la esencia de la vida, es la vida misma, y todo lo grande y bueno que ha creado el intelecto humano está inspirado por él. Búsquese la grandes hazañas,

las gestas portentosas, los sacrificios sublimes, los hechos magnánimos, y se verá que el determinismo de todo ello, el móvil que lo ha impulsado, ha sido el fuego de esa hoguera eterna donde se abrasan los genios escogidos, los iniciados en sus inefables misterios.

Así Sócrates, el justo más grande que conocen los siglos, excepto Cristo que fué un santo, ha podido concebir su prodigiosa moral inspirada por las caricias de sus favoritos Fedón y Alcibiades; Platón, el divino Platón, sintió atizado el fuego de su ingenio por los ósculos de su Alexis y su Agatón; Jenofonte, el gran general y filósofo ateniense, gustó estos placeres con Callias y Antólco; Pindaro, el célebre poeta por autonomasía, hizo sus delicias con Amarico; Aristóteles, el gran sabio autor de la Escolástica, compartió el lecho con Hermínias; Anacreonte, el creador de la poesía bucólica, ardió en deseos por Bafilio; Alejandro Magno, el gran general de la antigüedad, colmó sus deseos con Efestión y Baogas; César, el más grande de los emperadores romanos, dispensó sus favores a Nicomedes; Virgilio, príncipe de los poetas latinos, sintió arder su sangre por Alejandro, a quien cantó bajo el nombre de Alexis; Horacio, celeberrimo poeta, suspira por Ligurino y, por último, citemos al emperador Adriano, protector de los esclavos, que repudió a la emperatriz Sabina para idolatrar a Antinoo. Podríamos seguir citando más ejemplos, pero creemos los hay bastantes para dar un mentís rotundo a los que pretenden macular la ejecutoria de una conducta ejemplar como la de nuestro Ministro.

No, no se puede vilipendiar a nadie por exceso de sentimientos afectivos, y a este respecto, una irreverencia imperdonable ha cometido cierta prensa barcelonesa al rodar por sus columnas el apellido de Salazar Alonso, achacando a un hermano del titular de la cartera del Ministerio de La Puerta del Sol, ¡nada menos que para infamarlo!, las excelsas virtudes de los genios griegos y romanos. Y nuestro gran ministro, pudoroso, recatado, rota su alma por la injusticia de unos líbelos, triste por la incomprensión de una generación prosaica y chabacana en las lides de Cupido, ha pasado por el trance amargo de deportar a su hermanito a la Guinea, pasándole un exiguo sueldo de quinientas pesetas mensuales para cubrir varias de sus necesidades; y el pobrecito deportado se inmolará al sacrificio de abrir su corazón a aquellos toscos y rudos ejemplares color de ébano, sacrificio tan en pugna con su afición a la estética que debe presidir estos actos tan trascendentales de la vida. ¡Oh, cueidad del destino!
 Nuestro gran D. Rafael quizás siente también tristeza por la incomprensión de este estúpido siglo. Ha triunfado en el foro, en el periodismo, como ministro

de política ha dejado a España hecha una balsa de aceite, ¡ha apaciguado los espíritus! ¿Se ha visto una ejecutoria jamás igualada por mortal alguno?

¡Ah!, pero nuestro hombre, por un romanticismo cursi y afectado que disfrazaba la realidad de las cosas, muy propio de este siglo, ha de ocultar sus sentimientos, sus más caros sentimientos, que fluyen del centro de sus arterias, del centro de sus venas, de su corazón que tanto ama. ¿Por qué, pues, desechando un romanticismo ridículo no se vuelve a los cánones del clasicismo pagano, y nuestro héroe del Ministerio de Gobernación, refiriéndose a Gil Robles o a Martínez de Velasco o....., podría exclamar como el gran Cátulo, refiriéndose a Iuvencio: «Los besos de mi amigo son más fragantes que el perfume, más suaves que las flores, más preciados que las perlas y más dulces que todas las caricias de una joven»?

Sebastián Cardell

Lluchmayor, septiembre 1934.

Tot pássa

Ja está tot calma. Acabárem sa setmana passada y comensárem sa present parlat de política.

Avuy ja tornám parlar de lo corrent. Que s'arrámben Les Verjes y hem de menjá buñols, que vénen Els Moris y hem de dedicá coronas es vius, que ve s'hivern y no hem de badá si no volém fé festa día primé de Novembre, etc. etc. No porém parlar de lo que volém però si vos hem d'aconseyá que no vos descuidéu d'acudí a temps a sa gran Sastreia Janer d'es carré d'es Sindicat 35 que s'única de Mallorca destinada a confeccionarvos es fraje d'hivern o s'abrich protectó de pulmones y altres males bérbes ja que com no ignoráu, te s'exclusiva de trebayá bé, aviat y económic.

La setmana que ve, si no heya res de uou heu ferém dí a n'es Tenorio.

FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Kadavinaya:

Un rellotje de pared.

Buda-Cervells:

ALORDA.

ENDEVINAYA

Si som calvo no hem voldrá qui m'haje de pené a mí, també vol que sia fi qui amb jó haje d'habitá y tot lo que amb jó ferá sols heu podrá conseguí si es cabeis ma fa embrufá.

BUIDA-CERVELLS

TIRA

Amb aquestes lletres, compondre es nom d'una cariñosa mare.

(Solucions a n'es número que ve).

Miñons d'actualidad

Si un bon menú desitjáu. A Ca'n Arnau.

¿Hont es que milló menjáu? A Ca'n Arnau.

¿Quina Fonda recomanáu? Ca'n Arnau.

¿Ahont milló vos campáu? A Ca'n Arnau.

¿D'hont es que may vos queixáu? De Ca'n Arnau.

¿Quin menjá milló trobau? Es de Ca'n Arnau.

¿Ahont s'amich convidáu? A Ca'n Arnau.

¿Quina Fonda aiabáu? Ca'n Arnau.

Es que a Ca'n Arnau anáu sempre anáu a Ca'n Arnau.

A n'aquests miñons, los lletífu dotse vegades cada día quant vos aixecáu y una dotzena de vegades cada vespre quant vos n'anau a dormí amb sa seguretat que es cap de dotse dies ja los sabréu de memoria y recordaréu sempre que es Restaurant Mallorca d'es carré Soledad 18 devant es Correu Principal es s'única que serveix bé y económic.

Patriotismo hojalatero

Es costumbre innata a las derechas, emplear con prodigalidad las palabras patriotismo, españolismo, antipatriotismo, anti-españolismo, etc., sin tener en cuenta dados los hechos consumados que el uso y abuso de ellos, han llegado a no producir más que notas discoriantes en el alma del pueblo español.

Como pruebas fehacientes de ello, basta hojear rápidamente la Historia de España; vemos allí, por el año 1492, quedar derrotado en Salamanca todo un Consejo de sabios de guardarropía, ante los descubrimientos de Cristóbal Colón, apesar de que tan «patrióticas notabilidades», había dado nombre al promontorio gallego que se internaba como atalaya en el Océano, con la expresión latina «Finis Terra» («Fin de la Tierra») demostrándose lo contrario aun apesar de querer rehacer su prestigio con la dudosa figura de Américo Vesputio. Después y en la misma época, la conquista de Granada, en la que «cristianas y patrióticas» figuras «llamadas, los Reyes Fernando e Isabel» Torquemada, Cisneros, Hurtado de Mendoza y Gonzalo de Córdoba, niegan a los vencidos musulmanes, lo que estos siendo vencedores no regatearon ochocientos años antes, es decir, sus costumbres y su religión si bien imponiendo, que todos los actos de ella, (sin duda para su seguridad) habían de ser en la lengua del país, de donde nació el culto muzárabe.

Viene el tan alabado por ellos Emperador Carlos I en España y V en Alemania y con él, aparte de sufrir el pueblo hambre y tiranía, las famosas batallas de Lepanto, Otumba, etc. sin provecho práctico para la Nación; en la última mencionada sirvió para hacerle celebrar un hijo natural siendo casado (¿entendén Vds.?) D Juan de Austria; la sublevación de los Moriscos expulsados de Granada y sus descendientes, en las Alpeyarras donde se derrochó la crueldad; sucédele su hijo no menos alabado Felipe II y con él, la batalla de San Quintín y destrucción de la escuadra llamada Invencible (tomen nota los fabricantes de milagros) en las costas de Escocia en la que perecieron sesenta mil personas mientras en España el hambre y la tiranía «en crescendo», alzamiento de las regiones en pró de sus libertades acallada por la actividad del verdugo, pero inmortalmente los nombres de Juan Llanuza en Aragón, Padilla, Bravo y Maldonado en Castilla y Juanot Colón en Mallorca, dejando el geroso monarca como recuerdo irónico visible, el Monasterio de San Lorenzo del Escorial con su plancha de oro en una de sus torres y la inscripción en ella: «Faltó piedra y sobró oro». Con Felipe III nada dicen las Historias de empresas guerreras, pero el hambre y tiranía poco más o menos que los anteriores buscando él y su Corte la celebridad, en devaneos amorosos llevados a cabo con sus correspondientes resultados en el Convento de San Plácido en Madrid, haciéndose célebre una frase del poeta de aquella época Conde de Villamediana.

«Quien a monja non amá, non vale un maravedí»

En este reinado tuvo la expulsión «patriótica» de los moriscos, unas novecientas mil personas que eran la flor y nata de la nación en la ciencia; artes liberales e incansables propagadores de las ideas de libertad (¿se dan Vds. cuenta?).

Felipe IV. Carlos II el Hechizado, emporio de la Inquisición y otras menudencias, Felipe V primer Borbón, pérdida de Gibraltar y de las libertades en Cataluña, del hambre y tiranía para el pueblo no hablemos y así llegamos haciendo un alto en favor de Carlos III donde pueden tomar lecciones hasta los gobernantes de esta República de Trabajadores, principalmente en Hacienda expulsión de los Jesuitas y hasta en Obras Públicas y Agricultura.

Los «virtuosos y patrióticos» varones señores de horca y cuchillo, pendón y caldera y gobernantes de España, «no pudieron contener» la antipatriótica separación de la Metrópoli de los inmensos territorios más allá de «Finis Terra» y el vastísimo Imperio en cuyos dominios no se puso el Sol», según dice una canción escolar, queda reducido a la nada, pero en cambio ellos siguen siendo igual de «patriotas» aun cuando el pueblo los juzga de muy distinta manera, empero siguiendo las aventuras guerreras de las que si bien se pierden hombres y otras cosas, vemos también personajes enriquecidos de la nada y no menos «patrióticos» y como final, la conducta de esos derechas frente a Cataluña y Vasconia, las que al amparo de la Constitución reclaman unos derechos muy legítimos de autonomía, que de no concedérselos, esas regiones ya tituladas de «antiespañolas» querran igual que otras su independencia, pero hemos de hacer constar que la segunda República ya que no otra cosa ha tratado la compensación del pueblo de Madrid y otras ciudades con las regiones antedichas, mediando antes un abismo entre ellos, teniendo todo ello por causa principal el uso y abuso, como se dice al principio de las palabras patriotismo, etc etc

Hay que tener en cuenta, como «consejo a nuestros males», la decadencia rapidísima, aun cuando los esfuerzos monetarios lo intenten evitar, las ideas de libertad progresen, estamos en vísperas de un nuevo 14 de abril y con él, dará su último suspiro esa tan patriótica clase y cuando más agudos sean los espasmos coléricos de su agonía, mayor será la venganza del pueblo, quien esta vez no

atenderá seguramente las indicaciones pacifistas (caso improbable que se le hagan), como en 1931.

Campos del Puerto Septiembre 1931.

Federico Rubio Coñate

Palo Garau

Es s'aperitíu milló de tots cuants n'han inventats, d'es Palos es campeó molt útil p'es desmenjats.

Colecció de monologos de

ES MASCLE ROS

Demana'us a n'es Kioscos

Demana'us un botellí que beuréu un Palo fi.

Sols Palo Garau beuréu qui tenga es paladà fi y altre Palo no voldrá qui próvi es seu botellí.

Es que INCA visitrá si beu Platon grat recort s'hen durá.

Are y sempre es lo milló es Platon que en Petlo fa ja que es cosa superió y amb moltá sobrada rahó may ningú res mes beuréu.

Platon, cosa sorprendent que entre totes trobarén y a tota hora y tot moment sempre el recomenaréu porque te molt ben bevent.

De Inca

Hoy 7-10-34. Futbol entre Titulares y Reservas.

Suspendido el encuentro Mallorca Constancia, se aprovecha la tarde para entrenos y la combinación resulta visible y entretenida.

Los reservas dicen de si cuanto humanamente se podía esperar marcando 5 estupendos Goales y los Titulares otros 5 entre los cuales uno de penalty.

Dirigió la centienda el jugador Pericás lesionado el pasado domingo.

Formalito.

En so única fi de descansá uns días, sortim per Moré Vermey d'Alcudia y ja en parlarém D. M. a nostro regrés.

Salud y saludos.

Barbó

De Lluchmajó

Va per una atlota que está a n'es barrío de devés Ca'n Punta.

Fa un parey setmanas mos varem veure gratament sorpresos en sa presénci a un café situat a n'es carré Estanislao Figueras de una rossa de lo mes castis que'es pugui veure. Sa curiosidad que no es exclusiva solamente de ses dones va fe que mos aturásim a n'aquest establiment per porermós doná conta de lo que pasava allá dins Examinat p'es nostros nís lo que compreguerem va essé que aquesta rossa estava allá per reclám de dita casa y sa atracció que ella representava era tan grossa que puriem dí que tots es qui tenen ansias de senti sa emoció que proporciona es rosé amb una famelleta, acudetxen allá segús de trobá sa ocasió de fersé espasá aquest desitj.

En aquesta casa heya es fíy majó en Toni (es qui vol du es calsons) que digné en certa ocasió a un jóve que frecuenta bastant aquella casa que sa llengo estava milló a dins es forat d'es club y noltros testigos de aquestas paraules porém afirmá que realment sa llengo está milló a dins es forat de darrera de sa no digné lo que deya en cert ocasió de sa antora de es días de aquesta rossa en cuestió. Y porque vos enteréu de qui es aquest chulo vos diré que segons aseguran malas llengos digné que éll feya y desfeya lo que li venia en gana de sa antora d'es días de aquesta fulans en cuestió. Avuy nega lo que en tanta insisténci va dí y en tanta lliqueresa va proclamá.

Malas llengos també aseguran que segunt sa alegría y es saráu que sa fa en aquesta casa que no heu heuréu mes remey que batirla en so nom de («la casa de la jaraba»).

Hem notat també que si aquesta atlota conersa ja sigui per simpática o per coses que no mos interesan en certs jóves, en Toni y demás famili bádén uns nís com a salés igual si la sa bagueta se menjá axí es que aconsejáim a nen Toni que si la vol per éll no la tenga tan per mitj y axí no vendrá a n'es cas de haverli de pegá una grapada a ella y tu no fe tant es ridícul.

Juana si vols un consej que na prenguis un d'es dos es fuji es un remey o triá es que te sigui mes amorós.

Un que heu sap tot

Moscari.

(Continuació)

Ring... Ring...

—Qui es?

—Es Corresponsal, ¿que heya en Francisco?

—Sí.

—Que li digri que sa posi a s'aparato.

—Amb un moment seré aquí.

Ring... Ring...

—Que es en Francisco?

—Que será tant de Rin...

—Homo es gros lo que pasa a n'es teu poble.

—Si que hen es gros y fa estona.

—Idó jó y en Pep havíem proposat de doná un avis a n'Aina y a n'Juan que es imposible lo que fan.

—Idó anau segunt y diguent sa veritat.

—Bueno Idó en tení s'escrit totduna el te durém.

—Bé, adió Pera.

—Adíos Francisco

Ring...

—Pep!

—Mana!

—Ma dit en Pera que porém aná segunt diguent sa veritat.

—Idó tot heu hem de dí.

—Sí, y ni sabrá de greu porque sempre ni sap.

—Sí, homo; no saps porque n'Aineta fetetja amb en Juan?

—Sí, y s'altre vespre jó mi vatj topá y li tocava es guarda pits y ella li deya: ¡ay, no mo toquis que ma pos nerviosa y tornava en sa care ben vermeya y en Juanet qui estava ben mal sofrít y enseguida en Juan li díu: Mira m'en aniré a dormí a n'es teu llit, y ella sa posá a riure diguent: no stes axí Juan, y en Juanet pren escala cap amunt, tatup a demunt es llit y elle díu ja sa n'ia asat també parteix y el ma trobá fent s'adormit y comensá a ferli passigoyetes y tatup també heu caigut y li deya jó y tú mos porém casa, y éll totduna sí y també ja cerquen una casa per está a Inca.

—¿Que vol dí?

—Sí, Pep, ala tú dignés lo que saps.

—Jó feré gros.

—Milló dignéu y heu sabrá tothóm.

—Idó are partiré, per lo primé dich... ¿Que m'escoltes Francisco?

—Sí, homo.

—Idó molt bé deus sebre que día 20 que era dijnos en Juanet hey ere a les 2 de s'a fi y estava amb un bras a demunt ella y li feya molxonias.

En Francisco y en Pep.

NOTA: Es Cobradó manifesta a n'es suscriptós que ja te es recibos d'es present trimestre, supós que tots feréu de veure es Cobradó.

De Manacor

Nota del Corresponsal

Las mozas de Manacor no ha podido vencer su belleza es mi querer que por todo dan ardor.

Tienen su cuerpo flamenco demuestran la flamenquia al verles es mi agonía si las veo soy muerto.

Son como estrellas del cielo que dan luz a toda sombra yo me meto por alfombra por gozar de lo que quiero.

Pero es grande su viveza que no he podido alcanzar para poderme cazar ni hacercarme a su firmeza.

Tengo miedo del León que por los bosques gobierna por la selva vieja y tierna su favorito Mayor yo igual en Manacor anda lijera mi pierna.

Buscando yo mi querer y con mi desquerer hablando de las mozas voy hablando y no las puedo vencer.

A las mozas me refiero de Manacor ¡bellas! si y si me quieren a mi una solo de ellas quiero que aprovechen mi salero yo soy Gabriel Martí.

Octubre 1934

Obres d'ES MASCLE ROS De venta a n'es Kioscos de Palma

¿Heu de fe óbra?
¿Vos interessa un presupost?
Sense compromís de cap classe
poréu sollicitaríu a n'és Mestre d'Obres

Bernadí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma
Carré Juan Escudero, 15 Palma de Mallorca



BAR RESTAURANT LOS CARACOLES

(Antes CHEZ GASPARD)

Plassa Santa Catalina Thomás, 38 - Devora es Grand Hotel

Sa nova Direcció
te un servici superlò.

Be y barato menjará
aquell que acudesca allá.

Qui a Los Caracoles acudeix, menja admirablement y sa distinjeix.

Pont d'Inca

Adeianta ciudadanos

Es de aplaudir la labor que vienen desarrollando los compañeros que están al frente del «Centro Instructivo Obrero» de este pueblo, pues terminada la excursión, se va a poner en práctica la Escuela Nocturna «Escuela» Bonito nombre, ojalá que pueda dar los frutos que sus iniciadores desean. ¿Porque? Porque la escuela tiene que ser la base fundamental de este Centro, y por muchos sacrificios que hagáis camaradas directivos serán pocos, no olvidéis que la escuela es el Centro donde el niño y el adolescente aprenden a ser hombres y si para dicho fin es indispensable la escuela, camaradas del Pont d'Inca, aprestaros todos a mandar a vuestros hijos y los jóvenes que de niño no han podido gozar de este derecho, no os avergoncéis y acudid, y allí encontrareis amigos y compañeros dispuestos a prestaros el máximo de apoyo, para colmar vuestros deseos.

Obreros, padres de familia, haced firme propósito, de desterrar de una vez el analfabetismo, y vosotros Juventud obrera, vosotros que sois hombres del mañana, en vez de coger las figuras grotescas y ridículas de los salpes coged buenos libros de literatura, historia y ciencias.

Y no olvidéis camaradas, que si nosotros no prestamos nuestro apoyo, aportando nuestro grano de arena, los esfuerzos que hagan los directivos serán inútiles.

Un amante de la cultura

De Algaida.

Indignados cogemos la pluma para protestar contra la clase médica de este pueblo que abusa del pacifismo de sus habitantes, cargándole un tributo de pesetas que no representa otra cosa que un atropello a la dignidad del pueblo en general, cosa que no han logrado ya que el pueblo ha sabido responder a escudamente.

Un Obrero.

De Esporlas.

Queridos lectores: hace mucho tiempo que resido e Esporlas y aún no podía morirme sin antes presenciar un espectáculo como el que se celebró domingo día 8 del pasado mes, yo que me creía que toda la comisión de la verbena eran hombres buenos y de gusto, pero bueno no hay ninguno y de buen gusto tampoco, todo el pueblo se creía que llevarían una pareja tanquista de decencia y estilo, pero defraudaron la afición ya que lo que nos llevaron fue una pareja... no me atrevo a calificar su nombre porque quizá pecaría de insidioso ante el vulgo crítico, pero sí diré que la elección fue mala tanto por la pésima actuación como por la mala reputación de ambos sexos.

Por hoy sintetizaré la cuestión en los precedentes renglones, pero quizá algún día describa lo que una moral arcaica y rutinaria me retiene la pluma.

Un qui mata arañas.

D'Establiments.

Va per aquell qui escriu a tongades

Estimats lectós: De ensá que el món es món sempre han existit homos y animals dotats de mes o menos coneixament, empero desde fa poch temps heya hagut una persona que sense estodiá a devall terra ha descuberts una rasa de animals humans, encare que tal vegada no heu haguin lletjat a cap libre aquest servidó vostro está disposat a dirvos per ahont tenen es niu aqueixas fieras.

Seguint per sa mateixa carretera de Establiments es primé poble que trobaréu será Esporlas y de per aquí descendeixen aquests animals raras (encare que la major part de ets habitants son tan bones persones com pes nostro poble). Aquests animals sa divideixen amb un parey de sectes, uns s'anomenan «Vivillos» uns altres «Mala Sangre» y un altre que cuantrepalasa a tots es que he anomenats qui li diuen «Es Sort qui escolta». Lo que es aquest sort es gros sa rabiada que va prende porque li vatj di curt, empero jó som comprensiu y per desagraviar-ló are li diré «Crúu», y no diré cap mentida.

Ell a mí ma digné llengo llarga empero o llarga o curta cada vegada ma pareix que t'escrich y cuant t'escrich procur tocé pilotes, no som com tú que después de está tota una setmana per escriure una dotsena de retxes llevó encare en necesites un'altre per torná continuá s'escriu, y encare si heu pagás menos mal, empero tot lo que fas son riayes, ¿que es lo que ma vols demostrá? Que noltros tocavem ses esporlarines per s'ermite? A n'axó jó ja heu sé empero no tenguis pó no en veres cap que s'aferrás a cap homo, no som en Pep, noltros jcom en Pep dich! O com qualcún altre de Esporles que li agrada tant que los treguin ses pells de tomátigas que s'han menjat es día antes.

De manera que ja estás enterat, qui no vol pòis que no vaja a s'ere, y tú en posarté en ningún l'has de cercá mes beneit que tú a fi de que ta puguis riure d'éll.

Un boxeadó de voreres.

Son Suñé.

S'explicació de sa tercera competencia

Diumenje día 30 a n'és Salón Nou mos dugueren dues completistas y s'orquestina ILLA D'OR sa pot dí que entre ses completistas y s'orquesta varen sebre devertí es públich d'una manera especial, no es raro si es d'és Vincle perderen porque ses ventatjes eren masa grosses. A una banda dues completistas y una Orquesta y a s'altre banda Orquesta totsola, no es de extrañá si es públich va preferí astísti a n'és Salón Nou apesá que si es públich sa vol devertí bé y gastá poch dobbés ha de malevatjá que es dos salóns tenguin vida y aná un diumenje a cada banda. Ja que si no docen vida a tots dos mos tornarán tatchá ets aliments.

S'Empresa d'és Salón Nou diumenje va triunfá y es socios varen posá «alló» infiat com un bou.

Es mateix de s'altre vegada.

Sant Llorens.

(Continuació)

Diguent que ere caparrut jó aquí el faré mentidé que ma digné que he de fé ja que éll es tant agut.

Que per santá sa nineta jó li havia de dú allá també li havia de dá jó vinticin pesetes axó son cosas ben netes heu son bones de triá pero jó no estich disposat darli lo que en demaná un recibo ma de doná de lo que ma fé pagá y éll sa de firmá sols per jó poré parlá y no mo puga negá y axí podré cantá clá de lo que ma costará y heu podré dí de vanttothóm.

Ma demane sa nineta a caseua no li duré que diuen que es famellé y que no li fes sa puseta porque jutja na pasat per dirli lo que pasava digné de res sa cuidava tot heu feya es sen criat.

A tú Bartoméu Planisí jó ta vuy doná sa mà que ma ajudá a criticá aqueixa estafa que heya y está posat per justifi.

De aquí en devant vos diré lo que val lo d'és jutjat y es poble entereré tot aquell que na pasat quí lletjirá aquest papé sabrá si l'heuré estafat.

Vos daré ses fites clares cada feina lo que val y si éll mes vos na demane un recibo demanau.

Si tens malic de mí y es que ta vulguis venjá es camins ta vuy doná de per hont vatj a dormí.

Es camí de Sa Taulera es per allá ahont solch aná y emprencn sa carretera y ja no la solch deixá.

Amb un altre ocasió vos diré lo que pasá un'altre pich que heu vatj aná a combatí amb a aquest traídó.

A mí ma diuen Estelrich según llinastje Sansó y de mal nom som «Carbó» vos ho don ben distingit a dins Balafí n'estich per dá mes relació de tothóm som servidó fore d'éll y d'és Rectó y d'és Jutje no heu he dff.

Tot es poble es testimoniá diu aquell que na pasat que estafa de la mitat en s'estat de mstrimóni.

En so neixa y es mori jó heu puch justificá porque sa pasat en mí y éll no ma fará mudá.

De ses feines vatj entere y es de tant que ne trascat jó som pasat p'és jutjat tres vege

des de carrere sempre som trobat tancat jó no se éll per hont era y axí veuréu declarat si s'infant no está asentat que sa culpa ja no es meua.

Jó ta vuy doná es bon día porque axí es meu compañó a tú Jeroni María que treguis aquest traídó y jó a n'aquest estafadó li estiraré sa camia.

A mí en diuen en Carbó compañero d'en Rotjet desitjaría veure per fé un escrit milló.

També a n'en Jaume Payeres qui es d'és terme de Artá m'heures de contestá a veure com tens ses femelles que jó a n'és dos compañós el sa convit a diná y m'heura de contestá cuant el mos hem de menjá y discutirém ses rahóns.

Miquel Carbó.

AVISO

Hago saber a todos los que deseen publicar artículos en este semanario, que es condición precisa e indispensable estampar su firma y rubrica al pie de los originales, para que si llega el caso, han de saber responder de sus afirmaciones ante quien se proponga controvertirlas. También precisa sean suscriptores.

Com que jó no vatj de embuis trop que vos heu de firmá jó, no dech havé de pagá es líos que voltros duts.

El Corresponsal.

De s'Arenal.

NOTA: Rebut un escrit día 28 d'és mes pasat, sent molt no poterli doná publicació degut a que el qui el ma dirigeix no es suscriptó, axí es que M. B. lo únich que vos puch dí que si voléu veni a recutlò perén pasá cualsevol hora y una vegada haveriò recutit si teniu interés en que sa publicui pasen per s'impimenta y ja vos arreglaréu en so Directó.

De lo contrari no vos quedará mes remey que suscriurervós a n'aquest setmanari.

Corresponsal.

(Se derrera pedrade de s'Araña y s'Espervé)

No ha acabade s'históri d'és célebre Espervé a s'investide heu va fe bé peré ha mort com un llum d'olí com mori el pare Bori que esplicada se seua históri a n'és concurs va fe derré.

Axí a tu tament ta pasat t'has despedit a la francesé aquí sa vist es qui ba xerrat per derrere o per belqueuo es que es brou de sa morene ta dexat pereliso.

Are me despediré y res mes no te vuy di pots segui es meteix camí si trobas que ta d'ana be.

En bona cara sempre et miraré y en lo que hagis de mesté demane que si pug de bon có te serviré.

S'Araña Blanca.

FOLLETO

N'hem rebut un, obsequi d'és nostro bon amich D. Fernando Pou Moreno, el cual tratá de sa mort d'és dos jermans contrabandistes Baltasá y Miquel lsern Vidal, ilustrat amb fotografías y extensa lectura dirigida a n'és Tribunal que ha de fallá sa causa contra es carabinieri amb la cual Don Fernando actúa d'acusadó per part de sa familia lsern.

El lletjirém gustosos y agrahim s'obsequi.

Sa ven a n'és módich preu de 50 cts. p'és qui vulgui adquirirló.

Mancor del Valle.

Están cansats de veure porcaria que sa pasetja p'és carré amb uns cants aparecuts a n'és gorá de (Maravella) y cuant varem sentí aquesta Orquesta tant bona mos jirám per avall y afinám 3 toreros en sa montera amb puntes y traje de luces, un parexia el (Niño del Barrio) s'altre el (Niño del Matadero) y (Niño del Barrio Chino) y a devant una cuadrilla de famelles amb una boca mes badada que un granot cuant canta, jó vos diré que domés heu van per veure si trobarán un punxa sarris que les bufi a s'oreya pero per desgraci es joves queden a guardá es cantó de «Ca'n Tjá» ni niá cap que sa tiri a sa beguda, pensau quina rabi tenen cuant veuen que no agafen res, pero noltros joves no som afectats de aquesta menja, axí es que no festejeréu mav mentres que aneu amb aquestes herbes de sa Comisió, ni sa cuadrilla d'en Pernalles mos fa tanta ó com aquesta jent de misa, falsos que domés heu van per fe veure que son bones persones, pero están enterats que no s'han menjat es xot de Sant Juan porque el té de fusta y es mal de rovegá.

Es Verderol.

De Son Servera.

(Conversa per Teléfono)

Ring Ring Ring. Qui es, qu'es aquí es número 7777? Si y que desitjau ¿Que podría conversá amb en Pera Bort? Jo sóm y tu qu'ets en Miquel Taiadó? si que de tens que feia que no me havias escomé. Bueno de que vols parlá ¿de que? d'aquest frare de per devés Ciutat que nom el Para Alorda que segóns deia es número pasat que se va anemorá d'una inglesa y fugí ¿se enemorá d'una Iglesia?

No d'una inglesa d'aquestes de pel rotx y pell cremada y segóns diven te un sac de dotbés.

Bueno y que trobas tú de axó, que trop que va fe molt bé que totom te dret a viura.

Y are ahont se deven trobá no hu sé pero

supós que deven está plegats mes ben acomodats qu'es qui seven demunt es bancs ofensius a ses ancas. ¿Quins bancs? es de se casa d'ets endiots homos en faldetes negres que devall duen calsons y que saps tu heu sé porque una vegada per casualidad per ses finestres de ca's vicari el vatj veure a ell que no se que feia si s'espusave no heu sé, bueno Pera te dixeré porque tench feines precisas y m'hen teng d'aná. Bona Nit, fins un'altre día.

Dos Amichs Telefonistas.

NOTA.

Tengo en mis manos la pluma para dar una descarga a los suscriptores que no han liquidado todavía y han tenido tiempo suficiente para poder pagar y no han pagado por lo tanto ahora mismo voy a publicar sus nombres y lo siento mucho. Como yo no soy mucho de la critica ni me gusta el criticar. Solo los quiero avisar y el número que viene ya publicaré sus nombres y sus apellidos.

Corresponsal.

ALTRE NOTA.

Sr. Director. Yo Corresponsal de este pueblo de Son Servera le felicito en nombre de mi y de mis suscriptores a Vd. y a D. Bernardo Ribas, Esposa, hija y Abuelo.

Victimas de la persecución clerical.

Su A. A. Q. L. E. S. M.

Corresponsal.

De Son Carrió

A las mujeres de mi pueblo y de los vecinos

Me veo obligado a meter mano a la pluma para contaros lo que pasó en la Torre, con los hombres y las mujeres de dicho barrio.

Cuant vatj escriure a sa Torre jó y es meu compañero, vatj di axó será un velo com tendrás alma dichosa.

Jo may m'haguera pensat que hey hagués tantes jovenetes cuant jó les vetj tan rosetas vatj aplaudí amb bambelletes (diguent) viva Deu el cel goñat.

Miráu un homo que fa en veure ses jovenetes si amb ellas pot fe brometas ja sa pensa al cel aná.

Cuant arribarem a la casa sa jent varem saludá y es misatjes de allá mos varen doná sa ma y aquí varen comensá a fermós sa bona cara.

Gracia a Deu vuy doná porque va pensá en mí y vatj poré festetjá en sa que gust jó vatj tení.

Era una llorénsina sa que jó vatj festetjá es seu nom vatj demaná y ma va di llempant y cla que li deyen sa Ferina.

La cosa era molt poca cuant varem arribá allá y es compañy s'anemorá totduna de sa mes grossa.

No es que sia molt grossa, una cosa que está be una atlota que convé que nos rica ni es pobre.

En mala sort sa topá es meu compañero ca-xa porque cuant la saludá li va doná carabasa.

En Meco ja está cansat y are sa vol despedí no tanguéu rabi de mí es que jó men vatj d'és cap.

Si no me olvida ya diré otro de los otros.

En Rafel Meco

Nota: Fatj a sebre a nen Biel Salero a s'ompare de na Catalina Beneta que si sa pensa que cuant ve un escrit dirigit a éll o a sa seua fia que en Remonico es Batle d'és Port de Manacó que anant a Palma a n'és Mascle Ros per aturá s'escriu ja pot essé partit a nari que en vendrá un disapte.

Es mateix

Un Paraiso

No son pocas veces que mis amigos Verderol Leafar y de Lafuente han hablado sobre la urbanización de nuestro abandonado caserío, pero nuestros ediles siempre han hecho caso omiso.

Es una vergüenza señores representantes de nuestro Consistorio que en un día de lluvia parezca el Pont d'Inca un pantano y muy en particular donde empieza la calle de «Can Xicó», pues en cuanto llueva dos horas los tranvías tienen que hacer parada de travecto en el mismo puente por temor a un naufragio y si hav un conductor algo temerario que desafiando el peligro quiera cruzar aquel trozo de vía empantanada tiene que ser a riesgo de perder su vida y la de los ocupantes del coche.

Eso seguramente o s parecerá algo novelesco pero por desgracia es una pura realidad pues en esas últimas lluvias hubo un tranviario que para que las personas no tuvieran que ir y venir al y del puente a pie se atrevió a cruzar el charco y descarriló teniendo que venir el personal de cocheras a ponerlo otra vez sobre los rieles; la risa, señores concejales, la risa.

Menos discusiones tontas, menos secciones diurnas y más actividad, que no se diga que gastais el tiempo y el dinero en banalidades y a ver si haceis algo en favor de nuestro honrado noble y trabajador pueblo, que vean vuestros electores que os mandaron al municipio para hacer administración, no para discutir chucherías de baja índole que a nada práctico conducen.

Bartolomé Más

Pont d'Inca 17 Septiembre 1934.

Teniu sempre amb memoria aquesta MARCA

Anchoas New York - Vigo

B. SASTRE-Justicia, 6-Palma-Exclusiva a Balears - Teléf. 2644

De milions no en trobaréu
y quant les heu provades
com son tan acreditades
d'altre classe no hen voldréu.

New York-Vigo sols voldrá
es qui vulga menjá be
y per tot hen trobará
ja que tot Hotel hen te.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Las tapas privilegiadas
que tanta fama le dan,
por figuras dibujadas
expuestas todas están.

La Casa inigualable
por su múltiple va-
riación en TAPAS
para el vermut.

A Casa Pedro has de ir
para saclar tu sed,
te fijas con la pared
y ya puedes elegir.

Per Bañola.

Conversa de dos extramistes
(Continuació)

—Ma pareix que en Juan de Muro no li agrada molt es primé que varen fé.
—No se perque Miquel.
—No saps perque? Que en fas en Tont per no pagá s'hostelatje?
—No Miquel, si no te expliques mes clá no se que ma dius.

—Idó en Juan de Muro li tocaren es viu y ja sa demostrat qui ere ell perque si no predicás tant de que se cuiden de posá dobbés a sa becina o si el si volen doná a ell, y axó si heu digués un pich en l'any, pero si he anat deu pichs a misa vint vegades li he sentit di que sa becina tren poch dobbés, ma pareix que domés pensa en sa becina y aquí ets de veure si tot heu fan per sa peseta y encara a Bañola heya molta jent qui du un mach a dias es cap.

—Miquel, tens molta de rahó amb axó que tots heu fan per sa peseta.

—Si tenc rahó? Masa, y ja veus are sa teua Sociedad sa posada devant l'Iglesia y si hagués estat sa meua o sia es Centro Obrer sentiries ses quatre beatas qui marmullarien dirian es comunistas s'han posat devant l'Iglesia, axó es de poques vergoñas y si lo que tenen elles es vergoña jó estich ben content de conèixerle.

—Bé, pero Miquel, no veus que tenen mal p'es cap?

—Y are vetj que heu fan feina per sa Sociedad ma vols di que heu fan Juan?

—Jó to dire idó, are heu fan un escenari per ferí comedi y es socios el fan.

—Bé, però vos deuen pagá bé?

—Pagá bé, pensa tú que no guañam res, heu feim per amor al arte.

—Jó per no guañam res no vuy fé tantes de hores de excés.

—Jó me pareix que heu daré a ses camas.

—Flet, fe lo que vulguis, no vuy que diguis que per demós de jó t'has despuntat.

—Ca homo, si jó ma despuntat será perque ja n'estich ben plé, perque axó de fé feina sense cobrá no tren gaire.

—Jó heu trop Juan que axó no convé de cap manera.

—Bueno Miquel, es hora de aná a sopá que ma corren conlons per dias sa panxa.

—Esperet un poch mes parlaré de des'asunto d'es capallans y aquí podrás prende nota que es Rectó no mos ha explicat de aquell ex-jermá seu de Ivissa qui sa casa s'altre dia amb axó vos poréu desenganá.

—Ma pareix que ja m'has convinsut perque aquella es bastant clara, jó he anat tapat fins are y ja no heu vuy aná mes.

—Bonanit Juan.

—Bonanit Miquel, hasta un'altre vegada.

Un qui escoltava de ben aprop.

Indioteria por Esporlas.

Ara som tornat agafá sa ploma per contestá a n'es «Capitá Mano Negra» per dir-li que després de haverme enterat detalladament de aquell escrit que tengué sa barra de publicá a demunt aquest honrat setmanari per dirté Caparro que m'extraña molt que siguis un homo honrat com vols essé tú, perque ma pareix a mí que si fosses lo que has de essé no t'heuriás atrevit a dí lo que dius Caparro, perque un homo que te un poch de educació no díu ses porcades que tú dius y si no ere per ofendreté sa teua gran personalitat diria que es fet d'un animal raro.

Perdona si no ta dich lo que ma sentí es perque vejis que tenc mes educació que tú, ja que tú dius que no en tenc jens, has de sebre Caparro que en tenc mes que tú perque tú no l'has coneguda may, perque si tú en tenguessis un poch no t'heuriás atrevit a dí lo que digueres perque no fas mes que deshonrá una persona que es mes honrada que tú y lo que ma dius si no tenc educació ni dignidad ni sentit comú has de sebre tipo escarós que per aquest cap en tenc mes que tú y ten puch doná amb un cuareta, im'has entés Caparro? Y un'altre cosa ta diré, que lo que tú dius que som un esqueleto y un Vampiro ta diré que es Vampiro ets tú, perque si tenguessis un poch de sentit comú t'heuries

dat vergoña de dí lo que digueres y aquestes amenases que fas les ta pots guardá per tú perque no m'han asustat lo mes mínim, perque fins avuy Caparro he vengut cada vespre per Esporlas y vendré sempre que ma donará la gana y desgraciad de tú si m'interceptasis es pas, pues sería ben fácil que ta sortis care sa broma y llevonsses veurás si puch xerrá fort o no.

El Corsario.

De Porto Cristo.

Va per un o dos o tres pinxos que heya joves a n'aquest Port que no saben com heu han de fé per posá es joves y ses joves malament uns amb sos altres y tot es d'enveja perque son uns cuants estufats que pareixen enconats d'una vaca y no heya cap atloque que los pugui veure ni pintats en paret d'ases que son y desvergoñits y encara sa troben de menos en so conversá segons amb aquins y sempre los están marmullant si uns fan alló si ets altres fan alló altre y quant están cansats de marmullá llevó los posen a n'es FOCH Y FUM y valdría mes que vos posaseu sa llengo a un'altre banda, estrumbols, caps de escarabats, que sa vostra cervellera es feta de serradís que no sou mes que una partida de bous.

Ma referesch a n'axó que heu escrit demunt es FOCH Y FUM que si jó he escrit a n'es meu amich paraules que no están demunt cap llibreta, ses meues paraules no se poren escriure segons ahont y no se uns pocas vergoñas y mal educats no s'atreveixen a diró, perque axó de llibrete mirat segons amb aquin sentit vol dí moltes coses, y valdría mes repasaseu sa vostra y veurieu es vostro retrato en sa cara de pa moll que feis y axó en no essé un que no sap ahont te sa vergoña no heu escriu.

Vamos serien tantes ses coses que vos podria dí que s'extenció de aquest setmanari sería insuficient.

Un amich d'es Voluntari.

Arenal por las Cadenas

Sr. D Juan Noguera.
Muy Sr. mfo: Vista su reseña publicada anteriormente veo el arrepentimiento que le ha incumbido de luchas conmigo primero por el mero de culpabilidad recaído entre los dos, y segundo por lo que veo de que me dices que soy más bravo que tu. Yo no veo la bravura que pueda llevar yo solo creo ser como tu y tu poco más o menos creo también que eres lo mismo que yo.

Así es que podemos terminar el combate y será el modo de que los dos podamos decir que habremos sido vencedores porque nos partimos la culpa y la razón.

Juan Garau

De Campos

Entre fascistas y antifascistas

Paseando por las calles que de costumbre pasea la gente en este pueblo de Campos dos compañeros antifascistas aun que no pertenecian a ningún partido político, se dieron cuenta que eran perseguidos por dos individuos que según dijeron profesan ideas fascistas provocándoles indirectas; pero como nuestros compañeros antifascistas que no confían en la virgen sino en ellos mismos se pararon y se enfrentaron a los fascistas preguntándoles: ¿A que vienen estas indirectas? A lo que contestó el conocido (Pastalé Luis), que eran contestación a unos ruidos de pis. que nos haciais con goma otro domingo a nosotros dos y otro amigo nuestro. (En Tomen). Es verdad le contestó pero ni siquiera sabíamos si erais en el pueblo pero desde hoy los haremos para vosotros ya que lo habeis tomado sin ser verdad. Contestante (es fays d'es batle) diciendo que si nos hacéis estos ruidos nosotros usaremos las pistolas, que según dijo su partido tiene muchas, más un pedido hecho de 500 para acabar de una vez con los socialistas, comunistas y demás obreros antifascistas. El compañero contestó (a n'es fays d'es batle) diciendo yo me retiro solo y a altas ho-

ras de la noche no co o algunos apesar de tener pistola van acompañados por un lacayo en fin a todos los espero a puño limpio principalmente si todos son como los presentes. Dijo también (en Luis) que a todos los asociados de la «Unión Obrera» y demás agrupaciones los tostarán. Y yo como afilado y Presidente de la Sociedad U. O. de esta villa no tolero estas amenazas de un lacayo como tu ya lo sabes si es que quieras algo aquí estoy. Añadió (en Corme) y dijo: ¡Nuestro programa es matar y mataremos!.

Esta conversación merece ser conocida por el pueblo, y yo faltaría si no hacia mi comentario.

Hace unos meses fueron detenidos dos ciudadanos de este pueblo por el mero hecho de entregar a las autoridades un «Trueno ciclista» por dicho motivo permanecieron 29 días en la cárcel y sus domicilios fueron registrados por la benemérita sin ningún provecho. Ahora después de las manifestaciones del hijo del Alcalde. ¿Porqué no se registra su domicilio y el de su partido? O aun perdura para las autoridades antiguas costumbres de ¿quien lo ha dicho? El hijo del Alcalde. ¡Ah pues bien hecho está.

Si fuera algún afilado a la Casa del Pueblo lo habrían ya detenido y cacheado. ¿No es así?

Campos 9 34.

Samillón

Nota de Artá:

Es cobradó mos día que son encare varlos que no han retirat es recibos per lo taa, aquí van amb petit detall es qui en deuen varlos perque s'enterin M. B. Cruz, L. P. Viña, B. E. Bellpuig, J. C. Era Vieja, aquest el don de balxa y si no retira es recibos el d'atém a coneixe amb tots es requisits.

Versos de Calviá.

Un esquimal escuchaba notable conversación de una esquina de la población, y tinta china se daba.

Cuando las personas decentes se ponen a discutir no lo pueden consentir los verdugos delincuentes.

Te dicen el perro faldero el burro, y el león que le tienen compasión a un miserable rastro.

Y eres de baja condición, hombre de fámelica vista, y un grandísimo bribón, y también electricista.

Es de barro tu cabeza tus piernas de galgo son tus patas de elefante tu melena de león.

Por lo menos se pregona que vemos en tu persona los cuatro de la conversación.

Al escuchar de una esquina cierta conversación es muy propio de un bribón de inteligencia mezquina.

No se como no te pesa una pistola narrar cuando os cogen un arsenal escondido en el Turquesa.

Como yo soy testimonio de que eres un pobre demente quiero consultar a la gente para encerrarte al manicomio.

Lector que conoces tus males y por ello te desesperas continua en manos de estas fieras que se llaman cucamales.

No es ninguna nueva para nadie que nos halle discutimos en la calle tu discutes en la cueva.

Cualquiera de los animales te reta a discusión para que nunca más laves solemnísimo bribón.

Nunca a los hombres provocho, pero a la realidad me ciño, ni sufro las travesuras de un niño ni los caprichos de un loco.

Un radical.

DE ALARÓ

Per essé antifascista li vareu di. Mal criat

Amich lectó: de lo que vos vatj a contá no hen puch fé de testigo pero si tenc sa máxima confiansa d'es qui mo han contat.

Axisteix a n'aquesta Sociedad A... que (según el Reglamento) te un article que díu: «Per perteneixa a dita Sociedad han de pasá per sa Sociedad de Resistencia». P es bé, a n'aquesta A... ha ingresat un socio en totes ses Campanillas de reaccionari fascista y bufón del (Pare Chocolatí; perdoni es Forné de ses Rotes).

També fa unes cuantes setmanes tengueren Junta aquesta amb la cual heu havia éues proposicions: una fé un comité contra es fascisme y s'altre per adherirse a n'es Comité contra sa guerra y es fascisma de Catalunya esent rechazades, pero aquí es Vice Se-

cretari es va negá a continuá s'acta suplicant a n'es President pesés es vocal corresponent ja que ell no volia estampá sa firma a un acta que i ya «oló» de fascisme y per aquest motiu va casé tratat de «mal criat» per un homo que mos guardarém prou de dir qui es ell pero si dirém que perteneix a sa Social democracia com sa majoria que sa compon s'A... y buste p r aquesta vegada ja que en podriem dí ues cuantes mes pero... sa vergoña y are jutjan antifascistes s'actitud d'es Vice Secretari y sa d es futurs líders de sa Social democracia alaronera.

A. P.

Versos de Esporlas.

Los cautivos españoles en Africa

Suspiran padres y madres llamando una cruel venganza que de sus hijos perdidos aun tiene España.

Nueve años encerrados por infamias de un Borbón merece ser fusilado a tiros de un Pelotón.

Lo que pasó en Monte Annual grabado en la memoria nos quedará a cada cual que un capitalista infame ha tenido vanagloria.

De dinero mal adquirido muchos se aprovechaban y al mismo tiempo mataban a nuestro hermano querido.

Doña Maria Cristina y la familia de Borbones se llevaron los millones y nos dejaron la Ruina.

Toda la jarca indecente que en España gobernaron nuestros hermanos mataron y arruinaron la jente.

Menos los Capitalistas causantes de la maldad del disgusto de las madres tienen la felicidad.

No tenéis derecho a vivir en las vidas que debeis y al mismo tiempo creis que os deben compellir.

En cuatro dias mataron mas de tres mil españoles y muchas madres que lloraron y las muertes grabaron en sus fieles corazones.

En el campo de batalla gritaban pobres soldados morían esclavizados a tiros de metralla.

En un Barranco fatal de hambre o de sed morían mientras el Rey criminal con otros se divertían.

A él no le importaba si a los soldados mataban mientras los negociantes los bolsillos se llenaban.

Morían como ratones Nuestros hermanos queridos de metralla consumidos por causa de los traidores.

El catorce de Abril empezó una nueva historia España tuvo la gloria de terminar de sufrir.

(Continuará)

Pedro Canals Mateu.

Esporlas 28 Septiembre 1934.

De Son Suñé.

Are vatj a comensá y no se cuant acabaré amb una jove que heya p'es poble de Son Suñé y jó la publicaré demunt aquest setmanari perque sa fa necessari dirvos lo que ella va fé.

A caseta de aquesta jove varen fé una pelada de metles y jo per cert heu vatj aná y ben molt que ma va agrada es veure aquesta jove d'es modo que trabayá estava enmitj de dos fadrins y tenguent es cap ple de grins un poch la varen acariciá y ella no sa va aixecá es señal que heu consentia.

Are avisaré sa mare que si la deixa sortí es vespres a pasetjá en so jentre liurritá y sa jermana petita no m'extrañaré cap mica si Pasco abans del Ram fá y llevó en ventí es febré que ell cumplít ja estará a n'es seu poble sen anirá y vos l'heuren de guardá a ella y el fruit benet y axí un'altre pich mes alerta heuren de está.

S'altre enomorat que festetjava ja el varen deixá totsol o que los guardás sa nina petita y ell no aen maga cap mica de dí lo que va pasá.

Ya n'es que festetje are el varen aná a veure a n'es Cap Enderrocat y el varen trobá arrastat y un disgust varen tenci de que no pogués sortí perque ja n'estan xiflats y jó trop que no está bé aná a veure s'enomorat a n'es cap Enderrocat.

Per avny ja bastará y si ma volén contestá es teu nom t'has de firmá y jó llevó et contestaré y es men nom ma firmaré y no estarás nderré qui es qui es antes ta fá.

Un qui sa calsa es N.º 42 y vengué per espia.

Máquinas de cardá Cotó y Liana

No sa tuda res **TONI BORDOY** Venta, Compra y
S'aprofita tot Carré Ramón Lull, 6 canvi de COTÓ Y LLANA
(Devora es Monte Pío)
PALMA

Es cotó vey no tirén
que en Bordo y el pot cardá
y just nou vos quedará.
fels sa próva y heu ventéu

Y s llana apilotada
just nova la sol deixá.
Sencera y ben estufada
qui l'hey dugá la tendrá